

สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส 12580
รับที่ : ช 7460/57 วันที่ ๑๒ ก.ย. ๕๗ เวลา: ๑๕:๔๙



ด่วนที่สุด

ที่ ทส ๐๕๐๖.๓/๑๕๘๙

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

๕๒ ซอยพหลโยธิน ๗ ถนนพหลโยธิน

เขตพญาไท กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

๑๒.

ลงวันที่

หน้าที่

เวลา

๖

กันยายน ๒๕๕๗

เรื่อง ขอความเห็นชอบแผนปฏิการงาช้างแห่งประเทศไทย (Thailand National Ivory Action Plan) ฉบับแก้ไข เพื่อนำส่งสำนักเลขานุการอนุสัญญาฯ ด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดสัตว์ป่าและพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ (Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora: CITES)

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๒๖๐๕๒ ลงวันที่ ๒๖ กันยายน ๒๕๕๖ สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนามติที่ประชุมคณะกรรมการบริหาร CITES ครั้งที่ ๖๕ เมื่อวันที่ ๗ - ๑๗ กรกฎาคม ๒๕๕๗

๒. แผนปฏิบัติการงาช้างแห่งประเทศไทย ฉบับแก้ไข

ด้วยกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอเสนอเรื่องขอความเห็นชอบ แผนปฏิบัติการงาช้างแห่งประเทศไทย (Thailand National Ivory Action Plan) ฉบับแก้ไข เพื่อนำส่งสำนักเลขานุการ CITES มาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะกรรมการให้ความเห็นชอบ โดยเรื่องดังกล่าวเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการตามที่กำหนดในพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๙ มาตรา ๔ (๗)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑. ที่ประชุมภาคีอนุสัญญาฯ ด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดสัตว์ป่าและพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ (CITES) ครั้งที่ ๑๒ (COP12) เมื่อวันที่ ๓ - ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๕๕ ณ กรุงซาบะดิเอโก สาธารณรัฐเชลีได้มีมติให้ประเทศไทย ซึ่งมีการค้างาช้างภายในประเทศ ต้องดำเนินการกำหนดมาตรการควบคุมการค้างาช้างภายในประเทศที่มีประสิทธิภาพ ไม่ให้มีการลักลอบค้าระหว่างประเทศ โดยต้องดำเนินการ ดังนี้

(๑) ต้องมีระบบการจดทะเบียน และการอนุญาตผู้นำเข้า โรงงานผลิต ผู้ค้าส่ง และผู้ค้าปลีกงาช้างดิบ งาช้างกึ่งแปรรูป และผลิตภัณฑ์จากงาช้าง

(๒) ต้องมี...

๒) ต้องมีการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ข้อมูล โดยเฉพาะอย่างยิ่งในระดับตลาดค้าปลีก เพื่อประชาสัมพันธ์แก่นักท่องเที่ยวและผู้ที่มีสัญชาติอื่นๆ เพื่อรับรองคุณภาพเชิงชั้น เนื่องจากเป็นการผิดกฎหมายในการนำงาข้างกลับเข้าประเทศไทยของตนเอง

๓) ต้องมีมาตรการบันทึกข้อมูลและตรวจสอบ เพื่อให้สามารถติดตามการเคลื่อนย้าย งาข้างภายในประเทศไทย โดยเฉพาะอย่างยิ่งในกรณีของการควบคุมงาข้างดิบที่เข้มงวด และระบบการรายงาน ที่ตรวจสอบได้อย่างมีประสิทธิภาพและเข้มงวด และมีระบบการบังคับใช้กฎหมายสำหรับการค้าผลิตภัณฑ์จากงาข้าง

๑.๒ ที่ประชุมภาค CITES ครั้งที่ ๑๔ (CoP14) ระหว่างวันที่ ๓ – ๑๕ มกราคม ๒๕๕๐ ณ กรุงเยก ราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ มีมติเห็นชอบแผนปฏิบัติการว่าด้วยการควบคุมการค้างาข้าง (Action Plan for the Control of Trade in Elephant Ivory) ซึ่งมีประเด็นสำคัญในส่วนที่เกี่ยวข้องกับ ประเทศไทย คือ ระบุชื่อประเทศไทยเป็นประเทศในกลุ่มที่ต้องให้ความสำคัญในลำดับต้นในการติดตาม ตรวจสอบการดำเนินการควบคุมการค้างาข้างภายในประเทศไทย หากประเทศไทยไม่ดำเนินการให้เป็นไปตาม แผนปฏิบัติการนี้ จะเป็นผลให้ถูกเรียกงบการค้าสัตว์ป่าและพืชป่าตามบัญชี CITES

๑.๓ คณะกรรมการมีมติ เมื่อวันที่ ๒๒ มกราคม ๒๕๕๑ รับทราบรายงานผลการประชุมภาค CITES ครั้งที่ ๑๔ (CoP14) และเห็นชอบมาตรการควบคุมการค้างาข้างภายในประเทศไทย ตามที่กระทรวง ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมเสนอ โดยมีรายละเอียด ดังนี้

(๑) กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม กระทรวงมหาดไทย (กรมการปกครอง) และกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (กรมปศุสัตว์) พิจารณาปรับปรุงแก้ไขกฎหมายที่เกี่ยวข้อง ให้ครอบคลุมถึงงาข้างบ้าน และการควบคุมการค้างาข้าง เพื่อให้สามารถกำหนดมาตรการควบคุมการค้างาข้าง อย่างครบถ้วนสมบูรณ์ต่อไป

(๒) กระทรวงพาณิชย์ให้การสนับสนุนพิจารณาทบทวนการออกประกาศ กระทรวงพาณิชย์ กำหนดให้บุคคลธรรมด้าและห้างหุ้นส่วนที่มิใช่นิติบุคคลเป็นผู้มีหน้าที่จัดทำบัญชี ตามพระราชบัญญัติการบัญชี พ.ศ. ๒๕๔๓ และออกประกาศกรมพัฒนาธุรกิจการค้า กำหนดลักษณะของบัญชีสินค้า และเอกสารประกอบการลงบัญชีสินค้าของพาณิชย์กิจที่เกี่ยวกับงาข้างเป็นการเฉพาะ

(๓) กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (กรมปศุสัตว์) ให้ความร่วมมือในการกำหนดเงื่อนไข เกี่ยวกับการออกใบอนุญาตการค้างาข้างภายในประเทศไทย ตามพระราชบัญญัติโรคระบาดสัตว์ พ.ศ.๒๕๔๗

(๔) กระทรวงการคลัง (กรมศุลกากร) ให้การสนับสนุนการจัดทำข้อตกลงเกี่ยวกับ การระงับคดี การจัดการและเก็บรักษาของกลางในคดีที่เกี่ยวกับงาข้างและสัตว์ป่าอื่นๆ เพื่อดำเนินการ ให้สอดคล้องกับ CITES

๕) บริษัท ท่าอากาศยานไทย จำกัด (มหาชน) และการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ให้ความร่วมมือในการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ นักท่องเที่ยวชาวต่างชาติ โดยการรณรงค์ไม่ให้ซื้อของข้างจากประเทศไทย

๖) สำนักงานตำรวจแห่งชาติ กรมศุลกากร และบริษัทท่าอากาศยานไทย จำกัด (มหาชน) ให้ความร่วมมือในการป้องกันและปราบปรามการลักลอบค้างาข้างอย่างเคร่งครัด

๑.๔ ที่ประชุมคณะกรรมการบริหาร CITES ครั้งที่ ๖๔ เมื่อวันที่ ๑๔ มีนาคม ๒๕๕๖ มีมติให้ประเทศไทยเป็น ๑ ใน ๘ ประเทศ (สาธารณรัฐเคนยา สหสาธารณรัฐแทนซาเนีย สาธารณรัฐยูกันดา สหพันธรัฐมาเลเซีย สาธารณรัฐสังค绾นิยมเวียดนาม สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ สาธารณรัฐประชาชนจีน ราชอาณาจักรไทย) ที่ต้องจัดทำแผนปฏิบัติการงาข้างแห่งชาติ เสนอต่อสำนักเลขานิการ CITES เนื่องจากทั้ง ๘ ประเทศ มีปัญหาในการควบคุม การครอบครอง การค้างาข้างภายใต้กฎหมาย และการลักลอบค้างาข้างระหว่างประเทศ

๑.๕ คณะกรรมการบริหาร CITES ครั้งที่ ๖๔ กันยายน ๒๕๕๖ เห็นชอบแผนปฏิบัติการงาข้างแห่งประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๕๖ - ๒๕๖๐ ซึ่งเป็นการดำเนินงานตามติดตามประเมินผลการบริหาร CITES ครั้งที่ ๖๔ รายละเอียดตามหนังสือที่อ้างถึง

๑.๖ การดำเนินงาน ตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๕๕ ที่ผ่านมา กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติ และสิ่งแวดล้อม (กรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช) ได้ดำเนินการเพื่อให้เป็นไปตามมาตรการที่ CITES กำหนด โดยได้ยกร่างกฎหมายหลายฉบับ เพื่อควบคุมการครอบครองและการค้างาข้างภายใต้กฎหมาย เช่น ร่างพระราชบัญญัติข้าง พ.ศ. ร่างพระราชบัญญัติส่งเสริมการอนุรักษ์สัตว์ป่า พ.ศ. ร่างแก้ไขและปรับปรุงพระราชบัญญัติส่วนและคุ้มครองสัตว์ป่า พ.ศ. ๒๕๓๕ ฯลฯ แต่กระบวนการออกกฎหมายมีปัญหา อุปสรรค ไม่สามารถดำเนินการได้แล้วเสร็จ จึงไม่สามารถดำเนินการตามมาตรการที่ CITES กำหนดได้

๑.๗ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม (กรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช) ได้รายงานผลความก้าวหน้าในการปฏิบัติงานตามแผนปฏิบัติการงาข้างแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๕๖ - ๒๕๖๐ ต่อที่ประชุมคณะกรรมการบริหาร CITES ครั้งที่ ๖๔ เมื่อวันที่ ๗ - ๑๑ กรกฎาคม ๒๕๕๗ ณ นครเจนีวา สมาพันธ์รัฐสวีส ผลการประชุมครั้งนี้ คณะกรรมการฯ มีมติให้ประเทศไทยต้องปรับปรุงแก้ไขแผนปฏิบัติงาน แห่งประเทศไทย ทั้งนี้ ต้องจัดส่งแผนปฏิบัติการดังกล่าวให้สำนักเลขานิการ CITES ภายในวันที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๕๗ และต้องดำเนินการเพื่อการควบคุมการค้างาข้างภายใต้กฎหมาย ให้มีประสิทธิภาพ โดย

(๑) ตรากฎหมายที่เหมาะสม (เช่น การกำหนดให้ช้างแอฟริกาเป็นสัตว์ป่าคุ้มครอง ภายใต้กฎหมายสัตว์ป่า) เพื่อให้เกิดการควบคุมการค้าและการครอบครองงาข้างภายใต้กฎหมาย อย่างมีประสิทธิภาพ และกำหนดบทลงโทษที่เข้มงวดกรณีที่มีการครอบครองหรือการค้าที่ผิดกฎหมาย

(๒) ตราภูมายหรือภูระเบียนที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้มีการจัดตั้ง
ก) ระบบการจดทะเบียนงาช้างภายในประเทศ
ข) ระบบการจดทะเบียนและออกใบอนุญาตผู้ค้างาช้างที่มีประสิทธิภาพ (รวมถึง
การบังคับใช้และการลงโทษในกรณีที่มีการฝ่าฝืน) ถ้ามีระบบดังกล่าวอยู่แล้ว ให้ประเทศไทยแจ้งให้สำนัก
เลขานิการ CITES ทราบ

(๓) เพิ่มความพยายามในการติดตามและควบคุมผู้ค้างาช้าง การจัดทำข้อมูลงาช้าง
และการบังคับใช้ภูมายในการปราบปรามการค้างาช้างที่ผิดกฎหมาย โดยให้กำหนดตัวชี้วัดที่สามารถ
ตรวจสอบการทำงานได้

ทั้งนี้ มติที่ประชุมคณะกรรมการบริหาร CITES ครั้งที่ ๖๕ กำหนดให้ประเทศไทย
ต้องรายงานความก้าวหน้าของแผนปฏิบัติการดังกล่าวให้สำนักเลขานิการ CITES พิจารณาภายในวันที่ ๑๕
มกราคม ๒๕๕๘ และวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๕๘ ตามลำดับ หากประเทศไทยไม่สามารถดำเนินการให้เป็นไป
ตามติดตั้งกล่าวแล้ว สำนักเลขานิการ CITES จะแจ้งเวียนให้ประเทศไทยคือสมาชิก CITES ระงับการค้าสัตว์ป่าและ
พืชป่าในบัญชี CITES กับประเทศไทย รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

แผนปฏิบัติการงาช้างแห่งประเทศไทย ฉบับแก้ไข เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่าง
ประเทศไทย และองค์กรระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี
ตามที่กำหนดในพระราชบัญญัติการเงินด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘
มาตรา ๔(๗) ที่กำหนดให้เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยหรือที่เกี่ยวกับองค์กรระหว่างประเทศ
ที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทยเป็นเรื่องที่จะต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ก่อน

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ประเทศไทยต้องจัดส่งแผนปฏิบัติการงาช้างแห่งประเทศไทย ฉบับแก้ไข ให้สำนัก
เลขานิการ CITES ภายในวันที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๕๗ ตามที่คณะกรรมการบริหาร CITES กำหนด

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ ข้อเท็จจริง

(๑) ปัจจุบันมีกฎหมายหลายฉบับและเกี่ยวข้องกับหลายหน่วยงาน แต่ยังไม่มี
บทบัญญัติที่ครอบคลุมถึงการค้าและการครอบครองงาช้างให้เป็นไปตามมาตรการที่ CITES กำหนด อาทิ
ช้างบ้านหรือช้างเลี้ยงอยู่ภายใต้การควบคุมของพระราชนูญัญติสัตว์พานนະ พ.ศ. ๒๔๘๒ แต่ไม่มีบทบัญญัติ

ที่เกี่ยวกับการครอบครองและการค้างาช้างบ้าน แตกต่างจากช้างป่าซึ่งเป็นสัตว์ป่าคุ้มครองภายใต้พระราชบัญญัติสงวนและคุ้มครองสัตว์ป่า พ.ศ. ๒๕๓๕ ส่วนช้างแอฟริกายังไม่ได้ถูกประกาศเป็นสัตว์ป่าคุ้มครอง แม้ว่าสามารถควบคุมการนำเข้าส่งออกได้ แต่ยังไม่สามารถควบคุมการครอบครองและการค้าภายในประเทศ

๒) การบังคับใช้กฎหมายที่มีอยู่ในปัจจุบัน ยังไม่สามารถดำเนินการได้อย่างมีประสิทธิภาพ เนื่องจากขาดกฎหมายเบียบ หลักเกณฑ์ วิธีปฏิบัติที่ชัดเจนเป็นการเฉพาะ ขาดมาตรฐานการควบคุมการครอบครอง และการค้างาช้าง และการดำเนินคดีกับผู้กระทำผิด

๔.๒ ข้อกฎหมาย

- ๑) พระราชบัญญัติสงวนและคุ้มครองสัตว์ป่า พ.ศ. ๒๕๓๕
- ๒) พระราชบัญญัติสัตว์พาหนะ พ.ศ. ๒๕๔๒
- ๓) พระราชบัญญัติโรคระบาดสัตว์ พ.ศ. ๒๕๔๘
- ๔) พระราชบัญญัติทะเบียนพาณิชย์ พ.ศ. ๒๕๔๙
- ๕) พระราชบัญญัติการบัญชี พ.ศ. ๒๕๕๓

๔.๓ สาระสำคัญ

๑) กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ร่วมกับกระทรวงพาณิชย์ หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง และองค์กรพัฒนาเอกชน (NGOs) เช่น WWF ประเทศไทย องค์กร TRAFFIC Southeast Asia ได้ร่วมประชุมหารือเพื่อจัดทำร่างแผนปฏิบัติการงาช้าง ฉบับแก้ไข เพื่อนำเสนอคณะกรรมการอนุสัญญาฯ ว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งนิดสัตว์ป่าและพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ ประจำประเทศไทย

๒) คณะกรรมการอนุสัญญาฯ ได้รับงบประมาณให้ดำเนินการตามที่ระบุไว้ในแผนปฏิบัติการฯ ซึ่งมีสาระสำคัญ ครอบคลุม ๕ หมวดกิจกรรม ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๕๒ ดังนี้
๑) การออกแบบและกฎหมาย ได้แก่ การปรับปรุงแก้ไขระบบกฎหมายเดิม ตามพระราชบัญญัติสัตว์พาหนะ พ.ศ. ๒๕๔๒ เพื่อกำหนดตัวรูปพรบงาช้างแบบใหม่ การปรับปรุงแก้ไขพระราชบัญญัติสงวนและคุ้มครองสัตว์ป่า พ.ศ. ๒๕๓๕ (บางมาตร) การออกแบบระบบตรวจสอบและดำเนินคดีกับผู้กระทำการค้างาช้าง ตามพระราชบัญญัติสงวนและคุ้มครองสัตว์ป่า พ.ศ. ๒๕๓๕ การออกพระราชบัญญัติการค้างาช้าง เพื่อควบคุมการค้า การนำเข้าส่งออก และการครอบครองงาช้าง หรือผลิตภัณฑ์งาช้างบ้าน
๒) การปรับปรุงระบบเบียนข้อมูลผู้ประกอบกิจการค้างาช้าง และรายการสินค้างาช้าง การจัดทำระบบทะเบียนข้อมูล การครอบครองงาช้างบ้านและงาช้างแอฟริกาที่ถูกกฎหมาย และการปรับปรุงระบบทะเบียนข้อมูลงาช้างของกลาง
๓) การกำกับดูแลและการบังคับใช้กฎหมาย ซึ่งประกอบด้วยการกำกับดูแลผู้ค้างาช้างบ้าน

ให้ปฏิบัติตามกฎหมาย การปรับปรุงจับกุมผู้กระทำผิดกฎหมาย และการเสริมสร้างศักยภาพให้แก่เจ้าหน้าที่ผู้ปฏิบัติงาน ๔) การประชาสัมพันธ์ ให้ผู้ที่เกี่ยวข้องได้รับทราบแนวทางการปฏิบัติให้เป็นไปตามกฎหมาย และการสร้างจิตสำนึกให้กับประชาชนทั่วไป ๕) การติดตามและประเมินผลการดำเนินงานตามแผนปฏิบัติการ และรายงานความคืบหน้าต่อสำนักเลขานุการ CITES ตามที่กำหนด รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๕. ผลกระทบ

หากประเทศไทยไม่สามารถดำเนินการแก้ไขปัญหาการค้างาช้างที่ผิดกฎหมายให้เป็นไปตามแผนปฏิบัติการฯ และกรอบระยะเวลาที่คณะกรรมการบริหาร CITES กำหนด สำนักเลขานุการ CITES จะแจ้งเวียนให้ประเทศสมาชิกประมาณ ๑๘๐ ประเทศ รับการค้าสัตว์ป่าและพืชป่าตามบัญชี CITES กับประเทศไทย ซึ่งมีจำนวนมากกว่า ๓๕,๐๐๐ ชนิด อาจก่อให้เกิดความเสียหายทางเศรษฐกิจต่อประเทศไทย ดังนี้

๕.๑ ส่งผลกระทบต่อการส่งออกสัตว์ป่า เช่น นกแก้วสวยงาม แมลง ปลาตะพัด ม้าน้ำ ปลาช่อนอเมซอน ราชเช้ ผลิตภัณฑ์จากหนังจะระเหยและหดงู มูลค่าประมาณ ๕,๔๐๐ ล้านบาทต่อปี และการส่งออกพืชป่า เช่น กล้วยไม้ กฤษณา ไม้ประดับจำพวกหยก เปียเชียน กระบอกเพชร ปรง ปาล์ม มูลค่าประมาณ ๕,๐๐๐ ล้านบาทต่อปี

๕.๒ ส่งผลกระทบต่อการนำเข้าสัตว์ป่าและพืชป่า เช่น นกสวยงาม ปลาสวยงาม เต่า หนังสัตว์และผลิตภัณฑ์จากหนังสัตว์ กระบอกเพชร เปียเชียน มูลค่าประมาณ ๓๐๐ ล้านบาทต่อปี

๕.๓ ก่อให้เกิดปัญหาการจ้างงานในธุรกิจการส่งออกสัตว์ป่าและพืชป่าไม่น้อยกว่า ๓๙,๐๐๐ คน

๕.๔ เกิดการสูญเสียส่วนแบ่งการตลาดการค้าชนิดพันธุ์สัตว์ป่าและพืชป่า ในช่วง ๓ - ๕ ปี มูลค่าไม่น้อยกว่า ๓๗,๖๐๐ ล้านบาท

๕.๕ ส่งผลกระทบต่อผู้ประกอบกิจการค้าช้าง ประมาณ ๒๐๐ ร้าน มูลค่าสินค้าประมาณ ๒๐๐ ล้านบาทต่อปี

๕.๖ ส่งผลกระทบต่อภาพลักษณ์ของประเทศไทย

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมขอเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี เพื่อโปรดพิจารณา

๖.๑ เท็งขอบแผนปฏิบัติการค้าช้างแห่งประเทศไทย ฉบับแก้ไข รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๖.๒ หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขแผนปฏิบัติการฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญ หรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ให้กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณาวรรษมนตรีพิจารณาอีกครั้ง และให้จัดส่งแผนปฏิบัติการฯ และรายงานผลความคืบหน้าให้สำนักเลขานุการ CITES ตามระยะเวลาที่กำหนด

๖.๓ ให้กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมเป็นหน่วยงานหลักในการประสานงานเพื่อดำเนินการให้เป็นไปตามแผนปฏิบัติการดังกล่าว และให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องดำเนินการตามแผนปฏิบัติการฯ ดังกล่าวต่อไป

๖.๔ ให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำแผนปฏิบัติการซึ่งแห่งประเทศไทย ฉบับภาษาอังกฤษ โดยให้จัดส่งให้กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมภายในวันที่ ๒๒ กันยายน ๒๕๕๗ เพื่อจัดส่งให้สำนักเลขานุการ CITES ภายในวันที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๕๗ และให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการประชาสัมพันธ์ให้ประเทศไทยสมาชิก CITES ทราบถึงความมุ่งมั่นในการดำเนินการตามแผนปฏิบัติการฯ เพื่อนำไปสู่การแก้ปัญหาการค้าทางชั้นของประเทศไทย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก

(ดาว์พงษ์ รัตนสุวรรณ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

กรมอุทยานแห่งชาติ สัตหีบี และพันธุ์พีช

กองคุ้มครองพันธุ์สัตหีบีและพีชตามอนุสัญญา

โทร./ โทรสาร ๐ ๒๕๕๐ ๖๔๔๙